

شهرستان بولبول

استان بولبول

سنة لك ابو نه سنى

۵۰ غروش

نسخه سى

۵ غروش

پوسته اجرى

۱۰ غروشدر

پوسته اجرى

۴۰ پاره در

شهرستان بولبول

شهرامانى طرفدره آيمه بر نسر اولونور

صاى : ۲۵

ايلول ۱۹۲۶

سنة : ۳

استانبول شهرينده صنايع



كچكدن صوكر ا بوكونكى حيات اقتصاديه سرمايه سز،
قردديسز، ايشسز، ملكسز، دوشكون برخالده كيرمش
اولماسى، واساسا بوتون ملكتلك اقتصاد موازنه سى
قسما عصريلكدن اوزاق وقصما فرنكارله اولنور ايشيقين
غير مسلمان آلينده بولونماسى، وركيلر ارنارق حوايج
ضروريه نك عقلايه حيرت و بره جك هاليانى، سائط
نقله، ليمان مصر فلرينك يو كسه كلكندن دولابى حركت
عموميه تجاريه نك كلفت ومشقتى، احتكارك حوايج
ضروريه اوزرنده كى آغيرلى بو شهرى ايچندن، يكمده
ومعيشت طارائى ايچينده قوراند بر مقدمه در. قادنرك ثروت
عموميه ايله نسبت قبول ايمه جك درجده كى ذوق مدنى
مصارف مجبوريه سى بو طارائى داهاجوق حس ايتدير مكدده در.
بويله اولماسه بيله اساسا بو عصرده صنعتسز ياشايلاق ترقى
ايتمك ورفاه بولمق امكانى بو قدر. احكام زمان، احوال
اقتصاديه، وضعت جوغرافيه، ايجابات سياسيه،
نه استانبول شهرينى ونده اطرافى بوشيمديكى بولونديكى
خالده دوامه مساعدو ايتز. چونكه بو حواسلر وقارشيلقسز
استهلاك وياريم چاليشمه حالى، هر تورلو ترقى اميدندن

استانبول شهرى، ايشلى نقصان ودورغون اولان
آز صنعتكار وچوق مستهلك صفتيله مستقبلى برشى وعد
ايتز وبويله قاليرسه ترقيدن محروم بر وضعينده در.
عصرلردنبرى، لك زياده طشرولى مسلمان وارمنى تجار
واصناف ايله ييزانس بقاياسى شهرلى وكيت كيده قارامان
وقيصربلى روملك اوفاق صنعت وبويوك تجازت صاحبلى
چاليشديران بر دولك زادكان واركانيه مركز اولارق
ياشامش بولونان اسكى ايمر اطورلق استانبولى، بعدما بوخالده
دوام ايدمه جكدرد. استانبول سكنه سينك بالخاصه
مسلمان توروك عصرينده ثروت نقديه بك محدود
وكوچوكدر، و بر قسم مهمينك معيشتى حالا حكومت
خزينه سينه باغليدر؛ بوئاره برده غير فعال متقاعدن،
ايتام وارامل صنفى علاوه ايمه ليدر. وآنحق بو سايه.
دهدركه استانبول بو كون غير كافى درجده آلنه كچنى
تجار واصنافه محجوز بر بورج ئوده در كى ورنه وبو
صورتله آچ قالميان اميدسز بر مستهلك كتله سى عرض
ايدرد.

حرب عمومى مغلوبيتى وضررلى، متاركه ائاشينده
سنة لرحه تقرىبا هب حاضر دن يمه سى، وبو فلاكت

فرانسه‌سنگ یالکز «لیون» مالربندن ۱۹۱۰ ده
استانبوله ۱۴ میلیون آلتون فرانقاق ایک قوماشی
کیرمشدر . آلمانیا ، آوستریا ، سویجره ، ایتالیا
معمولاتی آیرنجیه وداها بونوک برمقدار عرض ایدر .
بوتون فرانسه‌سنگ سنوی ایک منسوجاتی قیمتی (۶۰۰ میلیون)
فرانقدر . بونک ۴۰۰ میلیونای اخراج اولونور . متبانی
۲۰۰ میلیونلک قسم اعظمی پارسه کلن یاخود سپارش
یرن آمریکا وانکاتره اغنیاسینک دیکیلش اولارق
الدقلری تووالترینه کیدر .
بوقاشلرلک چوغی «لیون» دندر .

بوايک صنعتی استانبوله چوق ایلری کیده‌بیلر .
الوربرکه زمانک ذوقینه کوره یاپیسن ؛ ورده مطلقاً
بر «مودا» تعقیب وهرسنه تجدید ایدیلین . بونی
وجوده کتیرمچک اولان قوت خاملر مزلک عزت نفسی
اولالیدر : زده عیجا اوروبایلر قادار رنگ ، جشید ،
شکل ، ییچم ، سوس ، یکیلک ، ظرافت دوشونه‌بیلر
ایچه برزمره ، برصنف بوقیدر ؟ وطنک ، ملیتک ،
بومهم مسأله‌سی ایچون حساباتی ، فکرنی تطبیق ایدمچک
وکندینه خوش رستتالقی ویره‌چک قابلیتدن محروم ،
عمری اولدجه مقلد وسطی نظری قالمه محکوم می‌ز ؟
«لیون» ایکیجیلکینی یاشانان رنجی عامل «مودا» در .
حال بوک زده بروسه‌لک غایت خفیف «قرهپ دوشین»
قوماشیدن باشقه برشی یوق ا منسوجاتدن پاموق وبونوک
نوعلرینه کلنجه بونلر ایگدن داها مهمدر .

آنادولو بوخصوصده داها موفق اولامادیانی ایچون
بومهم صنعتی استانبول شهری کونک برینده چوق آبی
وکوزهل یاباچقدر . چونکه هنر وصنعتده کی ذوقی داها
منکشف وایشلکدر . شوقادارک بونی پاموق فیاتلریندن ،
نقلیه واعمال مصر فلریندن ، بویا ، محروقات وسائر میندن
بدا ایله البسه خانه کتیریلوب قوللانینجه قادار هر صفحه
سینده تدقیق ایجاب ایدر .

آنادولینک آلاجه‌لری آتجق طشره عمله وکویلو
رنجیرینک کدیدی پک بسط برزدر . چونکه بونلره
یکیلک ونفاست حسی کیرممشدر .

وتکاملدن بزى اوزاقلاشدیران یاخود اولدینمز یرده
باغلی کجی قوتسز ومعلوماتسز برمحکومیتی افاده ایدر .

..

هرمدنی مملکت کی استانبوله‌ده برجوق صنعتلر
واردر . بونلرک دوشونه‌بیلدیکم برجدولنی - ممکن مرتبه-
الفبا صیراسیله نهایتده ذکر ایدیورم .

بوصنعتلر ، برقصی مواد اصلیه‌سی مملکت مزده
یتیشن ، دیکر قسمی ده مواد اصلیه‌سی خارجدن کتیریلارک
بوراده ایشله‌ن نوع اولوق اوزره ایکی صنفدرنر .

صناعیمز اولدجه مهم برنقله‌ده یینه ایکی یه آریلرلر :
برنجیسی استعمالی تعمم آتیش اوروپا اشیاسنک
تقلیدی اولان معمولات . ایکنجیسی ملی تورک ویا
شرق اشیاسی .

بونلر حقنده آری آری تدقیقانه احتیاج واردر .
ملی صنعتلر اخراجاتی احیا ، تقلید ایدیلرلر داخلی احتیاج
وعاداتی تطمین ایده‌چکلدر .

اولا تقلید ایدیلن اشیا : بومعمولاتیمز ، خارجدن
کلنه نسبتله نوجیه نقصان یاخود بهالی ، مهم برقصینک
حقبله اعمالی فابریقه‌سز لادن دولانی غیر ممکن و برطاقی ده
اعتیاد نقطه نظرندن خصوصاً آنادولو ایچون رازا یاباچمیدر .
نوجیه نقصان اولانلر منسوجاتدن باشلار . بونقصانه
سبب سرمایه ومعلومات فیه فقدانیدر . مثلاً هرکسک
هروقت محتاج اولدینی بیاض زلر بوقیلنددر . بونلرک
زده الکسیط وابتدائی نوعیدن باشقاسی یاپیلامیور .
مملکتده کی برقاج ایپلک و بز فابریقای قابلو‌ماغه
یورووشندن فضله کیده‌دیکی ایچون احتیاجه کافی کلیور .
صوکرآ ، حرب عمومیدن اول بوتون تورکیاده
یتیشن ایپک ، جهان محصول عمومیسنک آتجق ٪ ۵ ی
قادار آز برمقدارده ایدی . شیعدی بلکه‌ده یوزده بره
ایندیکی حالده ، وکومروک رسمینک آورووپا یکیلریندن
یوکه‌سک تعرفه ایله انعاماسینه رغماً داخلده یینه ایپک
قوماشلر کافی درجه‌ده یاپیلامیور وخصوصاً مزاجلرک
مختلف ذوقلرنی قطعاً تطمین ایده‌میور .

استانبولک باشلیجه مؤسسہ لریندن « هرکه » فابریقاسینک قوماشی قسمینه کلنجه : بوشهرتی ومکمل مؤسسہ آریجه تدقیقه شایاندر . چونکه ، اولایک وخالی قسمینک کندیته مخصوص برمستانلی واردر . ثانیاً دوشمه لاک ، البسه لاک قوماشی ، بوک جاشیر ، خالی سجاده کی متنوع اشیا چیقارایلیر . شوقادارکه اصل قورولوشی ، حکومت اداره سینده ، اسکیدن پادشاهلرک هر قاچه مال اولورسه اولسون کیف وذوقینه خادم ، قصرفلی بر مؤسسہ اولماسی مملکته اولان فائده سینیی پک محدود بیراقشدی . بر مؤسسہ ، نه مودائی ، نه اوجوزی ، نه بهائی ، نه مالی سورمه نی هیچ دوشونمزایدی . شیمدی ، صنایع ومعدان بائقاسینه کچلی تاجر صنعتکار ذهنیتی آلمش اولماسی طبعیدر . رساملری ، اوستارلی ، بویاخانه سی ، بزم مملکت ایچون پک مکمل اولان بوفابریقانک فائده واهمیت اقتصادیه سی شیمدی خالیجلیق صنعتینی چوق ایلری کوتورده جک یکانه مؤسسهدر . بوندن آتیده آریجه بحث ایدجکزه ، فقط استعمالی نعم امتش معمولانک بالخاصه ایک وبوک قوماشلر ، فانیله ، چوراب ، البسه لاک ، پک چوق جنس وحشید ایسته مکله برابر قورده لا نوعلری هر حالده تأسیس وتوسیع ایدر سه تمامیه موفق اولاجنی شبهه کوتورمز .

منسوجات ایشارلیندن باشقه استانبولده دباغلق وعلی العموم درجیلک ده چوق ایلری کیدر . ده میر ، باقیر ، طوبج ، چیتقو خلاصه بوتون معدنی صنعتلر ایچون آنادولو ، استانبولک الک مهم ودائمی مشترییدر . فقط بونلرک هپسی ایچون - مصارف استحصالیه بی آزالتی دوزکون اشیا چیقارمقده برنجی شرط اولان ماکینه قوتی یعنی فابریقا ایستر ، بوده سرمایه ، شرکته ، قوتو پراتیفه ، بلک قوتلریه محتاجدر .

غدا قسمندن استانبولجه الک مهم ومستقبلی الک امین وبارلاق صنعتلرک باشینده « قونسروه جیلک » کلیر . استانبولده ایوم مؤسس ومتنظماً فعال اولان « آرمیس »

اسمنده کی ایکی فابریقا ، جدأ جالب دقت ایش پاتمقدهدر . بونلرک بری (امنیت قازنال) آنومیم شرکتیدر ، دیکری ایکی اوچ خصوصی شخصلرکدر . سرمایه دار ، مدیر واوستلریندن الک اوافق عمله سینه قادار همن هپسی روملر وارمیلردر . چوبوقلیده کی بر فابریقا کچن سنه لرده بونلرک درجه سینه ایرشه مه مشدی ، بروسه ده آچیلان وچوق ایلری کیده جکی مشهود اولان بر فابریقانک اوسته سینیی یاخود مؤسسی « آرمیس » کندیته بوراده تشریک ایدرک بروسه فابریقاسینک قاباندیغنی ایشیتدم ! استانبول جوارینده کوزدل بر جفتلکده وقته مؤسس اولان خالد پاشا فابریقاسی ده سرمایه سز لک ویا داره سز لکدن دولایی متروک ومضمحل قالشدر . حال بوک بوسنت ۳۵ - ۴۵ صافی تمتع تأمین ایدر ؛ بوده سنه ده درت آی چالشمق له آله ایدیایر . « آرمیس » فابریقلری یالکیز سبزه ومیوه اوزرینه ایشله دکلری حالده پک نموندلر . بوکا استانبول ، قویون وصیفیر آتی ، بالخاصه طیور ، آوقوشلری ومتنوع ده کیز مخلوقاتی قونسروهلری پک مساعدشر اطله علاوه ایدیلیر . آمریقایه ، آوروپایه سبزه قونسروهلری اخراج وآنادولینک بویوک شهرلری یینه بونلرله اشباع ایدن « آرمیس » فابریقلرله رقابت ایتمک وبونلری چوق کچمک بویوک بر علم وهنره ومدش سرمایه لره توقفا تمزکن شو حال عطائتمز پک آجیقلیدر . مرمره واستانبول ده کیزلریله « صابانجه » کولی بالیق تکشیرینه وقونسروه سینه نفادار مساعدسه ساحلاری ده سبزه ، میوه ، وکومس حیوانایتیه اودرجه ده الویریشلیدر . ایشته برچوق کارلی صنعتلر ، فقط سرمایه وبیلکی بوق .

..

ایکینجیسی ، ملی تورک ویاشرق اشیاسینه کلنجه : بز نوعدنن حالو ، بشکیر ، چوره مندیل ، نورتو ، یازمه ، فوطه ، انواعی ایله بونلر اوزرینه پایلان نقشلر ، دلبدن حساب ایشلری ، بالخاصه استانبولک الک کوزدل هنرلریندن ایبریشیم اویالر ، تورک لک وداها زیاده غربک سه ویدیکی ایجه صنعتلر مزدر . اویا موداسی پک مهم

داخل اولدنی خالدہ استانبول تزکھلری ، اسپارطا ،
بور دور ، از میر ، قیرشهر ، قیصری ، کلیه ، سیواس ،
هپ بردن آکلاشارق غربک و آمریقانک بواشیایه میلونلر
ویردن مرا کزینده « اصل تورک خالیرلی » پیاسه‌سینه
داخل اولمه چالیشمق بوکون عصریلک دییه توصیف
ایتدیکمز یوله کیرد . یعنی بوتون مسأله بوملی معمولاتی
آوروپا و آمریقاده دوغرودن دوغریه صائمائی بیلمک ؛
مزاچلری ، ذوقلری ، رغبتلری بیلرک بوراده اجانبک
عمله‌سی اولمقدن چیقارق صنعتک تجارتی ده اعظمی
فائده‌ایله یاقمقدر .

اسپارطا و بور دورله از میر حواله‌سینده بک بوپوک
برمؤسسه اولان « شرق خالی شرکتی » ، بوندن
یکرمی‌سنه اول او طرفلرده بر ارفنی طرفندن تأسیس
ایدیان ، برق‌چ تزکاهدن عبارت ، اوافاجق بر اعمالا تخانی
آلق و مؤسسینی ده آلیقویارق بوپوتمکدن باشلامشدر .
بوکون بویاخانه‌سی ، موده‌جلبرلی ، شعبه‌لری ، آنبازلری
وسائر سیله قوجه بر آنویم شرکتدر . ایراند حاضر مال
آلان آیریمجه بر شعبه‌سی دهاواردر .

بوندن دوت‌سنه اول حدودو ملیمز خارجیه چیقان
روم وارمنی عالمر یونانسانده بوضعتی تورکلر و تورکلک
نامینه تأسیس واجرایه باشلامشدر و موفق اولمشدر . . .

اقتصادی و چالیشمه‌ی بیان آرزوق او یانیق هر آدامک
یا پیایله‌جکی رجوق ایشلار ، اولا کچینه‌یله‌جکی و صوکرالری
آرتدیرارق توسیع ایدمچکی استحصاللر وزراعی صنعتلر
استانبولک کیناری و یا خارجی صاییلان جوار مناطقینده
بک مکمل یا پیلا بیلیر ؛ و بوجیمیر استانبولی مبادیده مرفه
و صوکرالری غایت زتکین بر مرکز حالنه کتیرر .
بوپله صنعتلره و یا استحصاللره شمعدوفر و یا واپور
کذرکاهی اولان بوتون اطراف بلده‌ده بک داغینق
و کوچولک مقیاسده اوماق اوزره تصادف ایدیوزر . فقط
اوقادار پریشان و کوچولک یالکیز شهرک احتیاجی بیله
نوده‌می‌بور . و بونلرک اونده دو قوزی سرمایه‌سز لکندن

بر حرکت صنایه یا پیلیر . عیتاب ایکنه‌سی طرزی
قولایقله انتشار ایدر بر باشقه نفاستدر . بونلر ایچون
شهرک خاتملریندن بکلیریندن بدایع مراقیلرینک همت
و تشبیه شدته احتیاج واردر .

ایچمه صنعتلردن صدخیلک ، کهر بابیاق ، فیل‌دیشی ،
صوم‌ایشلری ، قاشیقچیلق ، تذهیب ، موبیله ، بیلو ،
رجوق اوانی و چینجیلک هنرلری شهر مزک اسکی
اختصاصلریدر .

بونلر زتکین ملترک رغبت‌ایده‌جکی شیلر اولمقله
برابر اجانبک بکندیکی و آلدینی شیلردر .

بو قاریده خالچیلق صنعتزدن بحث ایدیله‌جکی قیدی
وارایدی . بوکاده سبب « هرکه » فابریکاسینک بوضعتی
استانبولده احیا وادامیه قادر یکنه مؤسسه اولدنی
فکری ایدی . استانبولده براکنده‌حالد ، یعنی خالچیلق
صنعتیک ایراند ، آنادولوده و بلکشرق هریرنده
اولدنی کی ، نه‌ورده قاندره خالی تاجرلری طرفیندن
بر ایکیشر یایدیرلیدی دایما واقمدر . بونی ، اسپارطا
و بور دورده ، از میرده ، قولاده‌یوزرجه تزکھلری اولان
« شرق خالی شرکتی » اسمنده کی آنویم‌انکلیز مؤسسه‌سی ده
بوپله یایدیرور . فقط یالکیز آل اجرتی وعاملار
متعهدرینک قومیسینی اولان جزئی برابره‌دن باشقه
بوصنعتک بوتون قازانچلری سرمایه و معلومات صاحی اولان
انکلیز شرکتکدر . بو شرکت سنه‌ده بالفرض ۴۰۰
تزکاه ایشله‌رک قرق‌بیک آرشین مربعی حالی یایدیرور
و بونک هر آرشینی بش تورک لیراسینه مال ایدیورسه
مجموعی اولان ایکی یوز بیک لیرانک مملکت اهالیسنه یعنی
ایشی ، اوسطا و بونره نظارت ایدن اوافق متعهدرله
آنچق اوتوز اوتوز بش یکیک قایلر ، و صوکرلر بورق‌بیک
آرشین خالی آوروپا و آمریقاده محبا قاهچه‌صایلیر ، اونی
قطعیاً بیله‌میز . خالیرک اعمالینده موفق اولدیغمز قادار
صایتشینده بیله‌ک اووقت بوصنعتدن البته یوزده یوز
قازانیر ، و سنه‌ده بر میلیون لیرالق مال حاضرلار سهق
بر میلیون ده‌کار آلدیده‌ردک . بوضعتی هرکه فابریکاسی ده

برایش اولشدر . حال بوکه بومملکت ترنده جیلقدہ
آورو بانک الہ مساعد اقلیم و باغچہ لریہ رقابته هر وقت قادر در .
آریحلیق بومعتدل ویشیل اقلیمک هر کوشه سینده اولور .
هپ بوسایدقاریمزه قارشی استانبولک مهم برقیسی
بوکون الاری بوکرینده چاره سز لیکه قارشی دوشونیور
وضعتینده در . چونکه سرمایہ سی ، معلوماتی ، و صوکر
قره دیسی یوقدر . حال بوکه اساسلر مدینتک ایلمک
طوغوردینی عنصرلردر . سی ایله ، سرمایہ ایله ، خلقت
وطبیعتن ذکاسینی قوللانا رق برشیلر استحصال ایتمک
قانونی قادر اسکی وهر یرده تطبیق ایدیش برظاریه
اولمادیغنی ده هرکس بیلیر .

* *

فقط ، بوتون بویا خود بونلردن باشقه صنعتلری
اجرا ایدہ بیلیمک ایچون ایلمک احتیاجک « سرمایہ » ایله
وقوف و اختصاص اولدینی اونودوملما لیدر . شوقادار که
بونلرک ایکبسی بریرہ کلدیکی برتره و بریدیکی حالده ده
بوعصرو بوکونکی مدینت ذہنی بونکلہ کتفا اتمه بور ،
سرمایہ سی قادر اولا قره دی ایسته بور ، صوکر ،
شوصوک اوتوز قرق سنده بری بوده کافی کدی . منفرد
سعیلر وقره دیلر ایشارک تعددی وجسامت و عظمتی
قارشیدینده عاجز و قاصر قالغه باشلادی ؛ بر جوق
صغتلرده علمک ، فنک غایت سرعتی ترقیسی آریجه
معلومات احتیاجی آرتدردی . شرکنلر یاقیق بولی
اولجه واریکن بویول هر وقت مقصدی تأمین اتمه دی ؛
بوکاجاره اولقی اوزره « قوئوبه راتیف » اصولی چیقدی .
بونلر داها فیاض ، داها ناظم و بدایتده داها مؤثر و امین
نمره لر و نتیجه لر و بریدیلر . زراعی و صناعی قوئوبه راتیف لک
فیض بخش وولود تأثیراتی عقالره حیرت ورمشدر ؛
زنده ایسه بونلردن اثر یوق کیدر . زنده اکثریت
عظمه ، یالکز باشنه چالیشیر عقلا باشلیدر . بکنندیکی
محافظه کار و تنقیدچی عقلمدن باشقه سینی نه بکنیر نده اوکا
امینت ایدر . تشبثانده افراد و مشترک اولانلرده
امینتسز لک و اختلاف مزاج الک مهملک برمرضدرد .

مشکیدر ، معلوماتلری ده عصرک حساب و کتابنه نظراً
پک ناقصدر . بونلر سودجی ، تره یانچی ، طاووقچی ،
یومورطاجی ، سزه چی ، میوه چی و امثالی مستحصللردر .
آورو بانک بویوک شهر لینه سود مؤسسہ لری هر
صبح میلیونلره لیره تمیز و حیلہ سز سود توزیع ایددر .
استانبولده ایسه سودجیلک مشقتی و شبه لی برایش
حالده در . سودجیلر سوه ظن آلتینده و برطاعتی بلدیہ
ضابطه سینک یاقا لادینی حیلہ کار اصناف زمره سیندن در .
چوجوقلرک ، خسته لرک یکانه غداسی بیله امنیت تختندہ
ده کلدرد . پارسده کیلوسی بزم تورک پاراسیله ۱۲۰
یا خود ۱۵۰ غروش ایدن تازه و خالص تره یانچی استانبولده
اوچوزدن ۴۰۰ غروشه قادر صانیلیر . زنده تجارتله
احتکار کله لری بری برینک مراد فیدرلر .

طاووقچیلق فینه نظراً آئی جنس برطاووق ، یم
مصرفی چیققدن صوکر سنده یومورطا ویاورو ویرمک
اوزره آئی لیرا کار بیراقیر . اون طاووق صاحبی برقادین ،
چوجوغنی بونلرک ایدایله هم کیدریر هم مکتبده اوقوتور
استانبول شهرینده بشیوزبیک کیشینک سنده بوزدر
یومورطا یدکلری فرض ایدیلسه شهره سنوی الی میلیون
یومورطا لازمدر . بومقداری فنا و اورتا جنسلردن
آئی بسلتمه مک شرطیله زنده بشیوزبیک طاووقدن المنه
مقابل آورو بالیلر بونک یاریسیندن قولایجه آیلورلر ،
وینده احتیاجلرینه کفایت اتمدیکی ایچون دنیانک
هر طرفیندن یومورطا ادخال ایددرلر . استانبولده
آنادولونک ، قارا و آق دکنر حوضه لردن صندوقلره
کلیر . شهر مزده الک تازه کونلک یومورطانک بهری یازین
بش و قیشین اون ، حتی اون ایکی غروشه ، تجیع
برقیطاتی ارا ایددر . آوروپاره یومورطانک تازه لکنی
مختلف اصوللرله بر ، اوچ ، بش ، آئی آی محافظه یه
مقابل زمکیلر ماریسیلیه کیدنجه یه قادر یازیسی بوزولور ،
و اوراده یاری فیائنه صانیلیر . سزه قونسرو و جیلکی
برقاچ کشینک افاق مقیاسده کی تجارتیندن باشقه برشی
ده کلدرد . میوه جیلک الک ابتدائی و محدود طرزده حقیر

وبولنری دائما، هر آیدمه فن ایله علمله برابر یورومتک. استحصال قوتلری علاوه دوزه لیمه دکن صوکره هیچ برتشویق و تدبیردن فائده کلمه. بالکنز نظریایده قالمه رق اقتصادی تطبیقات صاحبی اولان تجربهار و منورالفکر آداملر غریبه بویه ایشلرک متشبی اولدقلری و دنیایی احاطه ایدن برچوق آثار میدانه کتیردکلری حالدده بزده کیلرک همتمسزکی و بالکنز کندی چیقارلری دوشونمه لری پک حزین و زیانی بر وضعیتدر. بوصف ذوات مملکتک مستقبلی ایله حکومندن زیاده علاقه دار اولارک بیلکیلرینی برارزده وطن هیئت اجتماعیسی ایچون صرف اتمکلی و انکشافه مانع اولان هر نقصان و هر فرعی مسائل ایله اوغراشمه یی و مجادله یی عادتاً وظیفه بیللمیدرلر. بولنری تشویق ایچون شهراماتی پک قوتلی برمشبث اولایلیر. و قتله آلمانیاک صنایع مرکزی، صنایع جهانی و جتی اولان ایکی اوچ شهری مشترک مساعی ایله برلشیردن و مملکتده الیمسعود انکشاف و انقلابی یاپانلر اورانک ایکی اوچ بلدیله ریسی ایدی. بوکافیساً استانبول باشد اولدیغی حالدده اطرافینی ده احتوا ایدن «هیتزلاند» لی، فابریقالی، قونوپراتیفلی، سربست منطقه لی، ترانسیتی، مکمل و معظم برصنعت و تجارت حوضه سی وجوده کتیرمه کمنور فکری آداملر ایچون مانع نهدر و کیمدر. سؤالیته مقنع جواب ویره جکاره مجموعه مرک صحیفه لری آچیدر.

استانبولده موجود صنعتلردن خاطره کلنلر :

آ — آبانوسجی، اجزاجی، آراباجی [آرابایان]، آشجی، آغجی، آلات جراحیه و غلوا نیزم یاپان، آلات موسیقیه یاپان [پیانو ایچون پایلامور]، الکتریفجی، الکجی، فالورجی، اکمکجی، اوتوموبیلجی [یاپان]، اویماجی، اویونچاجی، ایچی خالاطجی، ایسکجی، ایسلکجی [فابریقا]، ایشله مه جی، نوروجی، آینه جی. ب — باستونجی، باغجی، باغچوان، باقیرجی، بوستانجی، بویاجی [ونقاش]، بیچاقجی، بیکسورنجی.

شوراسی انکار ایدیه مرک آوروپایه میلیارلر قازاندران و قوواستحصالیه یی مبالغه سز اون، یکرمی، یوز متایه چیقاران قونوپه راتیف جمعیتلری هر وقت وهر یرده باز ثروتلی و چالیشقان متفکرلردن چقمشدر، یعنی بومتفکر و خیرلی آداملر دیکرلرینی برره طولابلا مشلردر. بوکا اولک ایاق اولق و صنعت اربایی تشویق و تشجیع، وعقلی ایرمه ییلری ببقمیه رق ایفاظ و اقناع اتمک ایچون حمایه جمعیتلری، قرده دی ووافق و اقراضات مؤسسه لری، کفالت متسلسله اصولاری وضع و تأسیس اتمک اضطراری بزده هر وقتدن زیاده شیمدی — یعنی حیات بهالیانی و ملی انکشاف کی هم مشکل و هم حرکتلی دورمزده — شدله حس اولونقمده در. چو جوقلر و کنجلردن ریاشه قدار چیراق دارالصناعه و یامکتبلری باقی، قیز و قادیلره بونی تشمیل اتمک تدبیرلرله استانبولده مستقبل ایچون برادیم آتمق قابلدز. فقط اصل جابوق ثمره ویره جک و صنعتلر مزله تجارتلرک اوزرینده کی کوفی و آغیرانی سیلوب قلدیراچق اولان کسکین چاره و تدبیرلر صرف عملی و عصری اولدیغی قدار جدی و جاندن تشبلردر.

بونک ایچون مملکتده هر شیدن اول غدا، مسکن، البسه اوچوزاغنی تأمین، صوکره استحصال قوتلری نقلیه و ساطعی، لمان، نولون، قومیسون، مواد اصلیه فیات و صافیتی کی اساسلری شدید براصوله تنظیم، بوانساده قرده دی، و بالخاصه قونوپه راتیف شکللرینی ممکن اولدیغی قدار توسییع اتمک ... زراعی و صناعی قونوپه راتیفلر مملکت مرک قوروتولوشی و زنیکنیلمکینه ییکانه چاره و سبب اولاجقلردر. صنایع زمره لریندن قونوپه راتیفلر، صوکره بولنره قرده دی، چالیشقمده انتظام، نبات، دوام، حیات و خستعلق سیغورطه و معاونتلی، مساعی ایله یاش واجرتلرک تسبیق، تجارت خارجه ایچون متخصص شهیندرلر و معیتی اولق اوزره تام تشکیلات، ره قلام، خصوصی، دائمی و موقت سرکیلر، تعلیم و تربیه دغایت صبیق اصول، اقتصادله رقابتی توحید، خلاصه منتظم صنایع و تجارت اردولری یتشدیرمک :

ن — نالینچی ، نعلبند ؛ ی — یازماچی ، ینینچی ، یورغانچی .

شو صایدیغمز یوزی متجاوز صنعتلردن برطاقی انخطاط حالینده ، برقمسی حال توقفده ویا لکنز داخلی احتیاجه بیه تقابل ایده مه مکده ، صرف ملی اولان خالیجلیق و عملکته صولک درجه ده مساعد اولان قونسروه جیلک کی یک مهملری سرمایه و تجارت و سائطینک نقصانیدن دولایي مطلوب وحتی موعود اولان انکشاف طبعی به متحسر قالمقده در . آری ، کومس حیواناتی یتشدیرمک یاخود سودجیلک ینیرجیلک ویاغجیلک کی زراعی استحصالانده بولونمق ایشلری ایسه یوقصولاق ، بیلکسز لک موانعی ازاله ده ده کلسه بیه تحفیفه خادم تشبث و تسهیل مؤسسهرلی و فکرلری اولمادی بی ایچون عقم دنیه لک قادار . چوقضعیف قالمقده در . چونکه تشکیلات نامینه هیچ رشدیمز یوقدر . عصری بر فکرله الوبیولک تجارت صنعتلره مرکز اولماسی لازم کلن لیا نخر بیه — مبالغه ایتمس اولمالایم — دنیانک البهالی و انتظامسز اسکله لریندن بریدر .

موانعی ازاله ایچون ینه دنونوب دولاشوب اعتبارمالی ، قوئوپه راتیف ، معیشت اوجوزلنی و مصارف استحصالیه نیک تحفیفی چاره لرینه باش وورمقدن و تجارت و صنایع اوطه سیله شهراماتی و صنعتکارلر جمعیتلرنیک « صناعی اقتصاد و بصیرت » هیئتلری یابارق قیصه یوللردن صرف عملی یعنی عصری طرز و شکله ده چالیشغه باشلاما لریندن وبوبولده شدتلی بر فعالیتله ثروت ورفاه عمومی بی هدف ایدنبه رک مجهز حالده یورومکدن باشقه چاره یوقدر . شهر هر کون بر ایش ضایع ایتمکده ، جهان تر قیاتی نی تعقیده منفرد تصورلر ، تخایلار ، تفکرلر چنیریندن حالا دیشاری چیقماماقده در .

علی سعاد

پ — پاستاجی ، پورسلنجی ، ینیرچی .

ت — تذهیبچی ، ترزی ، ترلکچی ، تسیبچی ، تسویه چی ، تنکچی .

چ — چامچی . چ — چورابچی ، چوبوچی ، چیچکچی ، چیلنکیر ، چیقلاناجی [قاریقا] چینی یابان .

ح — حصیرچی ، حکاک .

خ — خالیچی ، خطاط .

د — دهرنجی [دباغ] ، دستیچی ، دهمیرچی ، دولکر ، دوکمه چی ، دکرمنجی ، دیوارچی ، دوقوماجی ، دوشمه مچی ، دوغراماجی .

ر — رسام . س — ساعتچی ، سپنجی ، سراج ، سلاجچی .

ش — شاپاقچی ، شرابچی ، شکرچی ، شمشیه چی . ص — صابونچی ، صاونچی ، صاندالچی [یابان] ، صدغچی ، صدغچی ، صوباجی .

ط — طاتلیچی ، طاراقچی ، طاشچی ، طوزلوبالقیچی .

ع — عطرجی [قوقو و قولونیا صوئی یابان] .

ف — فوطوغراخی ، فیچیچی .

ق — قانطارچی ، قازانچی ، قاشیقچی ، قوندوراجی ، قایقچی [یابان] ، قالپاقچی ، قایماچی ، قاضاقچی ، قوطوچی ، قونسروه چی [قاریقا] ، قوبوچی ، قویوچی . ک — کچه چی ، کرکفچی ، کمچی [آرمانور] ، کومورچی ، [یابان] ، کورده چی ، کورکچی ، کهرابچی ، کیرده تیچی [وطوغلاچی] ، کیما کر .

ل — لبلبچی ، لوله چی ، لامباچی .

م — ماکیه چی [یابان] ، مجله ، مرمرجی ، مافاصجی ، مارانغوز ، مارپوچیچی ، مافارناچی [قاریقا] ، میحاجی ، مرتب ، مطبعه چی ، موسیقی شناس ، موجبی ، مهرچی ، معیار .